

SOUND TRACK COLOGNE

15

+++ FOR ENGLISH VERSION SEE BELOW +++

Wettbewerb: Acht Filme im Rennen um den SEE THE SOUND Musikdokumentarfilmpreis von SoundTrack_Cologne

Im Rahmen von **SEE THE SOUND**, dem Filmfestival von SoundTrack_Cologne, wird am Abend des 25. August 2018 bei der feierlichen Award Ceremony der mit 2.500 Euro dotierte **Preis für die Beste Musikdokumentation** vergeben.

Die Nominierten sind ★ von Johann Lurf, **Gurumul** von Paul Damien Williams, **RockKabul** von Travis Beard, **Shut Up and Play The Piano** von Philipp Jedicke, **Silvana** von Mika Gustafson, Olivia Kastebring und Christina Tsiobanelis, **The Allins** von Sami Saif, **The World Is Mine** von Ann Oren und **Wo bist du, João Gilberto?** von Georges Gachot.

Die Jury besteht aus Filmproduzentin **Melanie Andernach**, Musikjournalist und Autor **Thomas Venker** und Regisseurin und Autorin **Mirjam Leuze**.

Als deutsche Premieren laufen **RockKabul** (AF/AU/BA/GB 2018) über District Unknown, die einzige Metal-Band Afghanistans und **The Allins** (DK 2017), ein Portrait über Punklegende GG Allin aus der Sicht seines Bruders und seiner Mutter.

Shut Up and Play the Piano (DE/GB/FR 2018) zeigt in einem Spannungsfeld von Doku und Selbstinszenierung Ex-Kanadier und Jetzt-Kölner Chilly Gonzales und sein Spiel mit dem Publikum. Die Cosplay-Doku **The World Is Mine** (IL 2017) porträtiert Hatsune Miku, die Synthesizer-Software und türkishaarige Kunstfigur, die mit ihren „Fan Art“-Songs als digitale Projektion in Japan die Konzertsäle füllt. **Silvana** (SE 2017) zeigt den Aufstieg einer lesbischen Hip-Hop Künstlerin mit muslimischen Wurzeln zur gefeierten Queer-Ikone in Schweden.

Von Fritz Langs „Frau im Mond“ bis zu „Rogue One“ zeigt ★ in einer intergalaktischen Found Footage-Collage mit rauschenden Sound- und Monologeinsätzen die Sternbilder der Filmgeschichte. **Wo bist du João Gilberto?** (CH/DE/FR 2018) macht sich auf die Suche nach dem berühmten Erfinder des Bossa Nova und **Gurumul** (AU 2017) beschäftigt sich mit einer der berührendsten Stimmen Australiens, die leider kürzlich verstummt ist: der Aborigines-Sänger Geoffrey Gurrumul Yunupingu.

Mehr Informationen zum gesamten SEE THE SOUND Filmprogramm mit 21 Filmen, vier Musikvideovorträgen und zwei Konzerten gibt es unter www.seethesound.de

Zum Kongressprogramm von SoundTrack_Cologne geht es >hier.

Competition: Eight films in the race for the SEE THE SOUND Award for the Best Music Documentary of SoundTrack_Cologne

Within the scope of SEE THE SOUND, SoundTrack_Cologne's film festival, the **Best Music Documentary** will be honored on the evening of August 25th, 2018 at the festive Award Ceremony. The prize is endowed with 2.500 Euros.

The nominees are: ★ by Johann Lurf, **Gurrumul** by Paul Damien Williams, **RockKabul** by Travis Beard, **Shut Up and Play The Piano** by Philipp Jedicke, **Silvana** by Mika Gustafson, Olivia Kastebring and Christina Tsiobanelis, **The Allins** by Sami Saif, **The World Is Mine** by Ann Oren and **Where are you, João Gilberto?** by Georges Gachot.

The jury consists of producer **Melanie Andernach**, music journalist and writer **Thomas Venker** and director and writer **Mirjam Leuze**.

German premieres are the films **RockKabul** (AF/AU/BA/GB 2018) about District Unknown, the only existing Metal-Band in Afghanistan and **The Allins** (DK 2017), a portrait about punk legend GG Allin from the view of his brother and mother.

Shut up and Play the Piano (DE/GB/FR 2018) shows Ex-Canadian and now Cologne-based Chilly Gonzales' play with the audience, in a blend of documentary and self-staging. **The World Is Mine** (IL 2017) is a documentary about Cosplay, which portrays Hatsune Miku, a synthesizer software and turquoise-haired fictional character and digital projection, that fills Japanese concert halls with its "Fan Art" songs. **Silvana** (SE 2017) shows the raise of a lesbian Hip-Hop artist with Muslim roots to a celebrated queer icon in Sweden.

From Fritz Lang's "Woman in the Moon" to "Rogue One" shows ★ in an intergalactic found footage collage the constellations of the history of film, involving whooshing sounds and snippets of a monologue. **Where are you João Gilberto?** (CH/DE/FR 2018) searches for the popular innovator of Bossa Nova and **Gurrumul** (AU 2017) features one of the most touching voices from Australia, that unfortunately became silent recently: Aborigines singer Geoffrey Gurrumul Yunupingu.

More information to the SEE THE SOUND film program with 21 films, four music video lectures and two concerts can be found >here.

>Here you can find the conference program of SoundTrack_Cologne.

SoundTrack_Cologne 15
Programm, Akkreditierung und Tickets // Programme, accreditation and tickets
www.soundtrackcologne.de

Please follow us on Social Media
www.facebook.com/soundtrackcologne
www.twitter.com/soundtrack_c
www.instagram.com/soundtrackcologne

www.facebook.com/seethesoundfestival
www.instagram.com/see.the.sound

Vollakkreditierung // Full accreditation: 100,00 / 79,00 Euro (Early Bird)
Akkreditierung für Mitglieder kooperierender Verbände: 60,00 Euro
Studentenvollakkreditierung // Student full accreditation: 40,00 / 29,00 Euro (Early Bird)

Studentengruppen // Student groups: 25,00 Euro p.p.
(Anmeldung unter // please contact: akkreditierung@televisor.de)
Tageskarte // Day pass: 50,00 Euro
Tageskarte Student // Day pass student: 30,00 Euro
Filmprogramm See The Sound und SoundTrack_Cologne Public-Veranstaltungen // Film
programme See The Sound and SoundTrack_Cologne public events
Einzeltickets // Single tickets: 7,00 Euro
Presseakkreditierung // press accreditation: presse@soundtrackcologne.de

SoundTrack_Cologne 15 wird gefördert von // is supported by (Stand / as per August 2018):

Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen, Stadt Köln, Film und Medien Stiftung NRW, Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen, Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien, NRW Kultursekretariat

wird unterstützt von // is sponsored by:

WDR Funkhausorchester, Chaussee Soundvision, Orchestral Tools, Spitfire Audio, GEMA, Next Level Festival, Audio Network, Bavaria Sonor Musikverlag, Enterprises Sonor, Cézame Music Agency, Steinberg, mediamusic e.V., Composers Club e.V., DEFKOM, Sonoton Production Music, Cinema Musica, WIFT Women in Film and Television Germany, UK & European Guild of Music Supervisors, IHK Köln, c/o pop